

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 28  
  
**Rubrik:** Apropos Sport!

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Apropos Sport!

Kürzlich haben die Präsidenten des Deutschen Sportbundes und des Nationalen Olympischen Komitees der BRD auf Grund der Vorschläge einer von ihnen eingesetzten Doping-Kommission beschlossen, eine Anti-Doping-Charta zu veröffentlichen. Die Kernsätze dieser Charta lauten:

«Die Beeinflussung der sportlichen Leistung durch jegliche Manipulation am Athleten verstösst gegen die humanitären und ethischen Prinzipien des Sports, verletzt die Chancengleichheit und birgt die Gefahr gesundheitlicher Schädigung in sich. Aus

diesen Gründen werden jede medizinisch-pharmakologische Leistungsbeeinflussung und technische Manipulation am Athleten abgelehnt. Es ist dabei unerheblich, ob die verabreichten Medikamente zu kontrollieren sind oder nicht.»

Trotz dieser Charta werden Aerzte weiterhin Muskelpillen abgeben. In dieser Richtung äusserte sich der Sportmediziner Prof. Armin Klümper an einer Doping-Tagung des Württembergischen Fussballverbandes. Klümper sagte: «Auch bei Anabolika-Verbot fühle ich mich weiter verpflichtet, den Sportlern zu helfen und anabole Steroide zu verabreichen, wenn der Athlet es un-

bedingt will.» Seine Begründung: «Wenn der Athlet Anabolika nicht von mir bekommt, wird er es sich sonstwo besorgen, was ein Kinderspiel ist. Bei überhöhter Dosierung wird er sich schaden. Ich werde mich nicht hinter ein Reglement verschanzten, um das zu verhindern.»

Sonderbare Beurteilung und Argumentation. Weil man an der Wirksamkeit der Gesetze (Verbote) zweifelt, macht man sich im Sinne der Charta strafbar... Ist es bei dieser Sachlage und den kontroversen Meinungen der Mediziner verwunderlich, wenn Unsicherheit und Unbehagen weiter anwachsen? Wenn von zwanzig Ärzten auch nur einer Anabo-

lika «zum Schutz der Athleten» abgibt, werden die Spitzensportler und Trainer, trotz Charta und Verboten, eben zu diesem Arzt laufen. Durch die Abgabe durch den Arzt werden sie nämlich in ihrer Ueberzeugung bestärkt, ohne Muskelpillen gegenüber der Konkurrenz benachteiligt zu sein. Dass viele Trainer diesbezüglich mitziehen, ist nicht verwunderlich, denn auch sie stehen unter einem enormen Leistungszwang: ohne Erfolge – keine Vertragsverlängerung...

Also werden alle legalen und leider auch illegalen Mittel angewandt, um Erfolge sicherzustellen.

Speer



78 7719

## Abends in der Taverne

Reisen ist herrlich, aber es kann auch beschwerlich sein. Zum Beispiel, wenn der Magen auf fremde Essgewohnheiten mit Völlegefühl, Aufstossen, Brechreiz und Appetitlosigkeit reagiert.

Seit über hundert Jahren hilft der rein pflanzliche Zellerbalsam bei diesen Beschwerden. Es gibt ihn jetzt auch in Tablettenform. Praktischer für unterwegs. Zum Kauen und Lutschen.

## Zellerbalsam hilft Magen und Darm

Rein pflanzlich.  
Jetzt auch in  
Tablettenform  
erhältlich. In  
Apotheken und  
Drogerien.



Neu

MAX ZELLER SOHNE AG ROMANSHORN

Abonnieren Sie den Nebi

HOTEL  
**Knecht**  
APPENZELL

A. KNECHTLE / TEL. (071) 87 10 25

# Neocid<sup>®</sup>

## die elegante Art Insekten loszuwerden

- geruchlos, unauffällig
- wirkt 7 Wochen
- kostet weniger als Fr. 5.-

Giftklasse 4 und 5  
Warnung auf Packung beachten

CIBA-GEIGY